



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 4/2016

N.MECC.201600001/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 21 GENNAIO 2016**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta **ORDINARIA**, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	GARCEA	RASO
AVIGNONE	GENCO	SATURNINO
BARBIERI	IATI'	SCAGLIOTTI
BORIO	LEDDA	SCAVELLO
CATIZONE	LICARI	SCIRETTI
D'ALARIO	MARTELLI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri presenti.

Risultano assenti i Consiglieri: AVIGNONE – CATIZONE –TKALEZ.

In totale n. 22 Consiglieri presenti

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Denicolai per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. IMPIANTO SPORTIVO "FALCHERA VECCHIA" SITO IN STRADA ABBADIA DI STURA 9. PROPOSTA DI ESTERNALIZZAZIONE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL REGOLAMENTO N. 295. APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. IMPIANTO SPORTIVO "FALCHERA VECCHIA" SITO IN STRADA ABBADIA DI STURA 9. PROPOSTA DI ESTERNALIZZAZIONE AI SENSI DELL'ART. 2 DEL REGOLAMENTO N. 295 - APPROVAZIONE

La Presidente di concerto con la Giunta Esecutiva riferisce:

Con determinazione dirigenziale della Circoscrizione 6 del 09/01/2012 (n.mecc. 201200105/089) è stata affidata, in seguito a procedura negoziata la gestione sociale dell'impianto sportivo comunale "Falchera Vecchia " sito in strada Abbadia di Stura n. 9, da destinare ad attività sportiva previa ristrutturazione, al Comitato per lo Sviluppo della Falchera.

La struttura è descritta nel N.C.T. terreno al foglio 1025 mappale 152 parte e foglio 1025 mappale 95, impianto sportivo al foglio 1025 mappale 95 sub 1 categoria E9 – edificio custode foglio 1025 - mappale 95- sub 2 categoria A3.

La concessione, stipulata con convenzione in data 16/10/2012 Rep. n. 6523 , prevedeva la durata di anni 15 ( con decorrenza dalla data di fine lavori indicata nel cronoprogramma), un canone iniziale annuo di Euro 2.730,06 IVA compresa e poneva a carico del Concessionario le spese relative all'energia elettrica, riscaldamento, consumo idrico della parte sportiva nella misura del 20% e interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Il Concessionario con nota del 29/09/2014 prot. 14643 ha presentato il recesso dalla concessione dell'impianto in oggetto; con la determinazione dirigenziale del 02/02/2015 n. cron . 8 n. mecc. 201500426/089 si prendeva atto del recesso del Concessionario "Comitato per lo Sviluppo della Falchera" dalla concessione.

Pertanto con la presente deliberazione occorre riavviare il procedimento di esternalizzazione dell'impianto in oggetto.

L'impianto evidenziato nell'allegata planimetria (all. 1) risulta, come da valutazione patrimoniale prog. n. 15/076 ricevuta il 02/04/2015 prot. 4831, essere così costituito:

- alloggio ex custodia;
- n. 1 campo calcio a 11 con illuminazione;
- n. 1 campo calcio a 5 con illuminazione;
- n. 7 spogliatoi atleti, n.2 spogliatoi arbitri e relativi servizi;
- n. 1 wc disabili;
- locale cabina elettrica;
- locale caldaia;
- deposito ad uso magazzino;

- 2 gruppi lavascarpe;
- n. 1 locale wc pubblico.

L'impianto copre una superficie totale di mq. 14.700,00 di cui mq. 470 coperti . Con determinazione dirigenziale del 02/02/2015 (mecc.n. 201500426/089) si prendeva atto del recesso del Concessionario "Comitato per lo Sviluppo della Falchera" dalla concessione dell'Impianto " Falchera Vecchia", con incameramento della cauzione pari a Euro 2.047,55, ai sensi dell'art. 27 del Regolamento n. 295, avvenuta con determinazione n. 23 del 05/02/2015 mecc. 201558273/89.

Considerato che il ritorno a condizioni di operatività dell'impianto riveste particolare importanza per il territorio e in osservanza a quanto previsto all'art 6 comma 13 del Regolamento Comunale n. 295, che prevede che in caso di rinuncia alla concessione si attiverà nuova procedura di messa a bando, si propone di esternalizzare la gestione dell'impianto sportivo "Falchera Vecchia", secondo lo schema di bando ( all. 2) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Lo schema di bando definisce i requisiti di partecipazione ed i criteri di individuazione del concessionario secondo i principi di libera concorrenza, pubblicità e trasparenza previsti dal Decreto Legislativo 163/2006 e s.m.i . In considerazione dell'esito della pregressa gara e tenuto conto delle condizioni della struttura, si ritiene opportuno provvedere alla messa a bando attribuendo particolare rilevanza, oltre che agli aspetti progettuali e sociali, anche alla qualità e quantità degli investimenti che i partecipanti proporranno.

L'indizione del bando avverrà con ampia e capillare pubblicità sul territorio cittadino, con pubblicazione sul sito Internet della Città e delle dieci Circoscrizioni oltre che all'Albo Pretorio della Città e della Circoscrizione 6.

Al bando potranno partecipare, Società ed Associazioni Sportive Dilettantistiche , Enti di Promozione Sportiva, Discipline Sportive Associate e Federazioni Sportive Nazionali, che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero. La concessione avrà la durata minima di 5 (cinque) anni e massima di 20 (venti) anni e sarà determinata dalla Commissione Giudicatrice, parametrandola al tempo di ammortamento dell'investimento proposto dal concessionario per lavori di miglioria.

Il canone annuo dovuto dal concessionario, ai sensi dell'art. 11 del citato Regolamento n. 295, sarà, conformemente alla valutazione patrimoniale complessiva dell'impianto prog. n. 15/076 ricevuta il 02/04/2015 prot. 4831, pari ad € 20.750,00 oltre IVA ai termini di legge.

Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% e il 20% per la parte sportiva , e risulti vincitore del bando di gara, il canone verrà ridefinito. L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alla forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto. Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% e il 20% per la parte sportiva, e risulti vincitore del bando di gara, la percentuale delle utenze a suo carico sarà ridefinita;
- interamente i costi relativi alle forniture delle utenze riferite alla parte commerciale ed a sale riunioni;
- interamente le spese telefoniche, la tassa raccolta rifiuti.

Attualmente non è presente un servizio di bar ristoro. Il progetto tecnico potrà prevedere

l'individuazione di un locale da adibire all'attività di somministrazione di alimenti e bevande, secondo le modalità meglio specificate all'art. 20 del bando allegato; in tal caso la Civica Amministrazione provvederà ad effettuare una valutazione patrimoniale della parte commerciale al fine di ridefinire il canone.

Nel caso di esito infruttuoso di procedura a favore dei soggetti elencati, può estendersi ad altre società di capitali o società cooperative la possibilità di partecipazione alle procedure di individuazione dei concessionari.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 24/08/2015.

Il presente provvedimento è conforme alla Circolare del 30 luglio 2013 prot. n. 9573 inerente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, conservata agli atti dell'ufficio.

La proposta di esternalizzazione dell'impianto è stata presentata nel corso della V Commissione Sport Circoscrizionale del 16/12/2015.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti artt. 55 commi 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc. 0601389/002) il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono :
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
  - Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta di esternalizzazione della gestione sociale dell'impianto sportivo comunale "Falchera Vecchia" sito in s.da Abbadia di Stura n. 9, ai sensi dell'art. 2 del Regolamento Comunale n. 295, per l'individuazione del concessionario a mezzo delle procedure previste dalla normativa vigente secondo i criteri e le modalità indicate in narrativa e nello schema di bando;
- 2) di approvare lo schema di bando di gara allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 2);
- 3) di autorizzare la trasmissione della presente deliberazione alla Direzione Sport e tempo Libero ai fini dell'approvazione da parte del Consiglio Comunale, ai sensi dell'art. 2 comma 9 lettera a) del Regolamento Comunale n. 295;
- 4) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara e l'individuazione del concessionario;

- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	22
VOTANTI	21
FAVOREVOLI	21
CONTRARI	/
ASTENUTI	1 (GENCO)

#### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta di esternalizzazione della gestione sociale dell'impianto sportivo comunale "Falchera Vecchia" sito in s.da Abbadia di Stura n. 9, ai sensi dell'art. 2 del Regolamento Comunale n. 295, per l'individuazione del concessionario a mezzo delle procedure previste dalla normativa vigente secondo i criteri e le modalità indicate in narrativa e nello schema di bando;
2. di approvare lo schema di bando di gara allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (allegato 2);
3. di autorizzare la trasmissione della presente deliberazione alla Direzione Sport e tempo Libero ai fini dell'approvazione da parte del Consiglio Comunale, ai sensi dell'art. 2 comma 9 lettera a) del Regolamento Comunale n. 295;
4. di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara e l'individuazione del concessionario.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 22 – VOTANTI 21 – FAVOREVOLI 21 – ASTENUTI 1) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.